**7 La traduction des adjectives numeraux ترجمة الصفات العددية**

**:**  تقسم الصفات العددية في اللغة الفرنسية الى نوعين

**Les adjectifs cardinaux :**

un= واحد. Deux و اثنان=trois - الخ .....ثلاثة - الصفات العددية الأصلية وتتمثل بالأرقام العددية1

 **تستعمل الصفات العددية في الحالات الآتية :-**

***Je vois trois oiseaux أرى ثلاثة طيور***

**Les adjectifs ordinaux** ; 2**- الصفات العددية الترتيبية** . Premier = \ الأول Deuxième= الثاني \ Troisième ثالث =

تستعمل هذه الصفات في:-

Louis xIv **الألقاب** كقولنا لويس الرابع عشر

 page cinq- le dix avril **الفصول والصفحات المشار لها في الكتب**

عكس المعدود في المؤنث والمذكر المعدود تكتب الأعداد من ثلاثة الى تسعة عكس : **ملاحظة**

 **Cinq homes خمسة رجال**

**Trois femmes ثلاث نساء**

  **ملاحظة** إذا كانت الأعداد المركبة فأن الرقم الأخير يتطابق عادة مع المعدود

 **Quinze garçons خمسة عشر صبي**

**Quinze étudiantes خمس عشرة طالبة**

**12**

**Version التعريب**

1. J'achète quinze livres.
2. Son frère est toujours le premier dans sa classe.
3. La faim une menace toujours.
4. Vous êtes en retard de cinq minutes.
5. ces fruits coûtent sept euros.
6. Tous les quatre ont réussi dans l' examen .

 **Thème الترجمة**

1- يدخن صديقي عشرون سيكارة في اليوم .

2- يكتب الطالب عشر صفحات .

 يبيع القصاب خمسة كيلوغرامات من اللحم . 3-

4- تسافر خمس عشرة طالبة إلى باريس .

 يسكن في هذه المدينة 10000 نسمة .- 5

6- تتضمن الأطروحة ستة فصول .

**13**